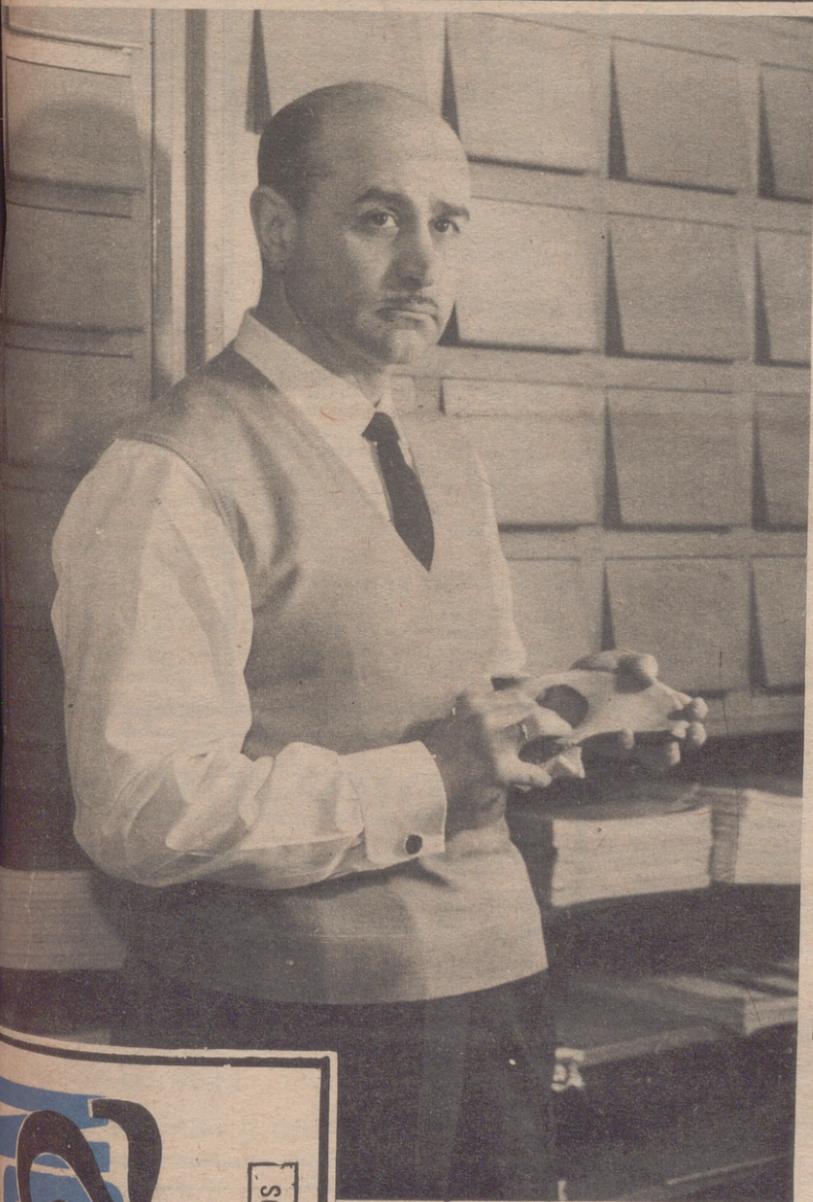


SA
 Militados por
 ROS
 DE
 RIOJA
 za
 y en Mad
 ALORES
 TAS
 593
 1.288
 865
 893
 900
 1.013
 975
 463
 269
 275
 281
 272
 235
 330
 115
 262
 194
 264
 269
 169
 99
 167
 120
 680
 249
 400
 292
 193,75
 743
 336
 366
 316
 373
 359
 530
 96
 226
 735
 1.624
 aparecido hoy
 ara determine
 onstrucción, se
 a de un impo
 bbiandar.
 amos,
 sa y ambas Fisac
 era,
 AGOSTO DE

Hablando
 de España
 con

MIGUEL FISAC

El país evidentemente no tiene madurez política



CREO QUE TODOS ESTAMOS CONVENCIDOS QUE SU MANIPULACION ES FACILISIMA Y PELIGROSISIMA

LA SOCIEDAD OPULENTA ES UNA FORMA DE LAS MAS INNOBLES DE CORROMPER EL ESPIRITU HUMANO

EN POLITICA TAMBIEN EL ORDEN, O LA ORDENACION, DEBE SER PIEZA CLAVE

Miguel Fisac es uno de los arquitectos españoles más universales. Hombre de una formación humanística profunda y de unos sentimientos de solidaridad a toda prueba, no ha tendido el menor inconveniente de enfrentarse al cuestionario en toda su dimensión y nos ofrece unos puntos de luz muy interesantes en la hora confusa que vivimos, sobre todo a nivel político.

sea, quieren tomar el último vagón de este tren, ni a los otros que se preparan para coger el primer vagón del próximo. —pidiendo perdón a la RENFE—, no me gusta ir en "tren".

De esta situación mía, puede resultar, o que no sea publicable lo que diga, o que sea comprometido, y, por supuesto, que no guste, a los que tienen sólo como respuestas con intencionalidad previa a cualquier planteamiento político que se les presente.

—¿El desarrollo político qué relación tiene con el desarrollo económico? ¿Depende de él o es, en cierto modo independiente?—

—Creo que es independiente, dentro de ciertos límites. Sin un mínimo desarrollo económico no se puede tener la libertad de espíritu suficiente para una preocupación política, serena y ecuánime, indispensable para el recto desarrollo político.

—El desarrollo político hace relación a

algunos caracteres que son propios del hombre, como a la libertad, a la democracia y a la cultura, ¿Pero estos valores no están predeterminados económicamente? ¿No proceden de la economía? O en resumen la libertad —o la independencia— la democracia y la cultura ¿No son valores que se puedan comprar?—

—De ninguna manera. La sociedad opulenta, máxima aspiración de los planteamientos de la política capitalista, es, a mi manera de ver, una forma de las más innobles de corromper el espíritu humano, para producir la impresión en el individuo de que en esa situación confortable disfruta de libertad de participación en la vida pública y de cultura, cuando en realidad es una sutil forma de esclavitud, como pueda serlo la del adicto a las drogas.

Una cultura independiente, es la que

(Pasa a la pág. 16)

En Aragón Expres se me solicitan unas respuestas a un cuestionario puramente político, que creo que debo contestar, sin más autoridad que la de simple ciudadano que debe y quiere participar —y siempre como simple ciudadano— en la vida política de su País.

Mis respuestas necesariamente han de adolecer de dos carencias: la de no disponer de un léxico que me proporcione la posibilidad de decir unas cosas diciendo otras; que es la forma de decir, sin decir, ahora tan en boga y en la que existen algunos ejemplos verdaderamente prodigiosos, y la de falta de monolitismo en mis apreciaciones, pues ni pertenezco a los que, sea como

REPORTAJES Y COMENTARIOS

ARAGON
 expres

DIARIO de AVISOS

Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos Está dotado con 25.000 pesetas y es de libre concurrencia

"ARAGON/exprés", siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, funda el "Premio Ramón J. Sender" para artículos, crónicas, etc. sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERA.— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.— Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados bajo sobre a la Redacción de este diario, Marcial, 2. Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender", y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor. De dichas plicas sólo será abierta la perteneciente al autor premiado, destruyendo las demás.

CUARTO.— "ARAGON/exprés", efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir del mes de septiembre.

QUINTO.— El plazo de admisión comienza el día 1 de Julio y terminará el 31 de Agosto.

SEXTO.— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado, cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo, el día 12 de octubre de cada año.

SEPTIMO.— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 ptas, si se declara desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.— El fallo del Jurado es inapelable y todos los concursantes, por el mero hecho de concurrir, aceptan estas bases.

NOVENA.— "ARAGON/exprés" se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

VACACIONES

con **ARAGON**
expres

Para nuestros lectores que marchen de vacaciones unos días, "ARAGON/exprés" ha montado su servicio especial que les permitirá recibir el periódico en su residencia veraniega.

Bastará para ello que rellenen el siguiente cupón y lo envíen a nuestra administración en Marcial, 2.

Cuando regresen de vacaciones pasaremos al cobro a su domicilio el importe de los ejemplares remitidos.

Huelga decir que los suscriptores disfrutan del mismo derecho.

Don.....
domiciliado en.....
solicitó recibir "ARAGON/exprés", en.....
Calle..... del.....
del mes de..... al.....
de.....
FIRMA,

TV. E.

PRIMERA CADENA:

15,00.- noticias; 15,35.- cowboy en africa ("obra de arte"); 16,30.- despedida y cierre; 17,45.- carta de ajuste; 18,00.- apertura y presentación; 18,01.- avance informativo; 18,05.- La casa del reloj; 18,25.- con vosotros; 19,30.- dibujos animados; 19,40.- buenas tardes; 20,30.- novela ("mi querido enemigo"); 21,00.- telediarlo; 21,35.- buenas noches señores; 22,05.- datos para un informe; 22,35.- juego mortífero ("¿Quién mato a la bondad?"); 23,35.- veinticuatro horas; 24,00.- oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA:

20,00.- carta de ajuste; 20,25.- presentación y avances; 20,30.- el país de la fantasía ("el gorla feo"); 21,00.- grandes intérpretes ("solistas de la orquesta filarmónica de Berlín"); 21,30.- telediarlo dos; 22,00.- galería; 22,30.- estudio abierto; 00,30.- última imagen.-

XVIII CONCURSO LITERARIO

DEL CERTAMEN DE EXALTACION DE VALORES RIOJANOS

Como ya es tradicional, el Instituto de Estudios Riojanos y la Delegación Provincial de Información y Turismo de Logroño, con el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, convoca el XVIII Concurso Literario del Certamen de Exaltación de Valores Riojanos, cuyos Juegos Florales se integrarán en el programa de la Fiesta de la Vendimia Riojana.

La Flor Natural, dotada con un premio de 30.000 ptas, es para un poema de metro y tema libre. Existen otros premios para un conjunto de pequeños poemas sobre la Virgen de Tómalos, dotado con un premio de 15.000 ptas, y en honor al pastor camerano, dotado con 10.000 pesetas.

Los trabajos por quintuplicado, se enviarán a la Delegación Provincial de Información y Turismo de Logroño, antes del 31 de agosto, pudiendo solicitarse a esta misma dirección

TEMAS

- 1.- Flor natural para un poema de metro y tema libre.
- 2.- Conjunto de pequeños poemas en honor de la Virgen de Tómalos, Patrona de Torrecilla en Cameros.
- 3.- Poemas en honor del pastor camerano.

BASES

- 1.- Los trabajos serán inéditos.
- 2.- Los autores conservarán su incógnito, absteniéndose de firmar los originales y presentando sus obras bajo lema.
- 3.- En el sobre que contenga los trabajos, se hará constar solamente el tema al que concurren y el lema bajo el cual se presentan.
- 4.- En sobre aparte y cerrado, y dentro del anterior, en el que asimismo se haga expresión del lema se incluirá nota con el nombre y domicilio del autor.
- 5.- Los trabajos deberán remitirse necesariamente por quintuplicado y mecanografiados.
- 6.- Los trabajos con sus plicas, se remitirán a la Delegación Provincial de Información y Turismo (Miguel Villanueva, 7, Logroño) con la indicación: "Para el XVIII concurso literario del Certamen de Exaltación de Valores Riojanos".
- 7.- A las doce horas del día 31 de agosto de 1972 quedará cerrado el plazo de admisión.
- 8.- Los trabajos premiados quedarán en propiedad y de libre disposición de la entidad patrocinadora, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. Los no premiados podrán ser retirados por sus autores hasta las doce horas del día 31 de octubre de 1972.
- 9.- Al objeto de que los premios puedan llegar al mayor número de personas posible, el Jurado solamente otorgará un premio a cada autor. Es decir, que si después de abiertas las plicas resultara premiado en dos o más temas, se le otorgará el de mayor cuantía.
- 10.- Emitido el fallo por el Jurado, que será inapelable, se comunicará telegráficamente a los autores premiados.
- 11.- Se hará entrega de los premios en los Juegos Florales de las Fiestas de la Vendimia Riojana.
- 12.- Quedan facultados los organizadores para poder publicar un folleto que recoja los trabajos premiados o parte de los mismos.

PREMIOS

- 1.- Flor natural y premio único de 30.000 pesetas para el tema primero.
- 2.- Premio de 15.000 pesetas para el tema segundo.
- 3.- Premio de 10.000 pesetas para el tema tercero.

CARTELER

CINES DE ESTRENO

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Estreno: Sin saber nada de ella. Film de Luigi Comencini, con Philippe Leroy y Paola Pitagora. Butaca: 30 pesetas.

COLISEO. — 5-7-9-11-15 (May. 18). 3.ª semana: Los que no perdonan. Burt Lancaster, Audrey Hepburn. Film de John Houston.

COSO. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 4.ª semana: Ligue Story. Eastmancolor. Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur.

DORADO. — 5-7-9-11. (Mayores 14). Una cuerda al amanecer. Fernando Sancho, Mónica Randall. Butaca: 25 pesetas.

FLETA. — 5'15 tarde, 9'15 noche. (Todos públicos). Tercera semana: Ben - Hur. Todd-ao - Metrocolor - Estereofónico. Film de William Wyler, con Charlton Heston, Stephen Boyd.

GOYA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: El jinete loco. Jerry Lewis, Dean Martin.

MOLA. — 4'45-7'15-10'30. (Todos públicos). Chitty Chitty Bang Bang. Technicolor. Dick Van Dyke, Sally Ann Howes, Lionel Jeffries.

PALAFOX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El seductor. Technicolor. Clint Eastwood, Geraldine Page.

REX. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 4.ª semana: Seis gendarmes en fuga. Panavisión 70 milímetros - Eastmancolor y sonido estereofónico. Louis de Funes, Jean Lefebvre.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Mayores 14). La mansión de los crímenes. Eastmancolor. Christopher Lee, Peter Cushing.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-15-11'15. (May. 18). 4.ª semana: La Celestina. Elisa Ramírez, Julián Mateos. Butaca: 25 pesetas.

ELISEOS. — 5-7-9-11. (Mayores 14). Monterey Pop. Eastmancolor. Un film de D. A. Pennebaker, con los mejores solistas y conjuntos "pop" de todo el mundo.

CINES DE REESTRENO

ARGENSOLA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Le llamaban Trinidad. Bud Spencer, Terence Hill (15 semanas).

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Mayores 18). El aparcamiento de la tentación. Cinemascope - Eastmancolor. Men Sevilla. Juan Luis Liardo.

DELICIAS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Un dólar en la tumba. Cinemascope - Eastmancolor. John Travolta, Annabella Incontrera.

DUX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El caso de un pánico. Eastmancolor. Graig Gloria Milland.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Promesa al necer. Eastmancolor. Na Mercouri, Assaf

MADRID. — SALA 1: 9-11. (May. 14). Huida planeta de los simios. Cinemascope - Color de Roddy McDowall, Hunter.

SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). Las ocho casadas. Cinemascope - Technicolor. Anthony Hopkins, Nathalie Delon.

NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Lo quiero muerto. Lesari, Graig Hill.

PALACIO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). El utero. Sherwood. Giuliana Gemma, Mark Damon.

PARIS. — 5-7'15 y 10'45 (Mayores 18). Circulo de Eastmancolor. Alain Delon, Yves Montand.

PAX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). El regreso de los siete años. Eastmancolor. Brinner, Claude Akim

RIALTO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El conquistador la Atlántida. Luciana Kirk Morris.

ROXY. — 4-7'15 y 10'15 (Mayores 14). Patton. Cinemascope - Color de Luxe. George C. Scott, Karl Malden.

SALAMACA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). El corso. Terence Hill, Bud Spencer.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5'30. Tidos de pelota a cesta. Quinielas.

Iñaki - Arriaga contra Iñaki - José Luis.

Zaldivia - Arostegui contra Pradera - Sánchez.

RADIO JUVENTUD

Le ayuda a pasar un estío más agradable.

De 7 de la mañana a 1 de la madrugada.
Onda Media y Frecuencia Modulada...

MUSICA REFRESCANTE...

PROGRAMAS AMENOS...

ENTRETENIMIENTO...

Veranee con RADIO JUVENTUD junto a su cultura.

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9-MAÑANA A 11-NOCHE

Alfonso I, 40: Montis, tel. 222891; Alfonso XIII, 13: Pelayo, tel. 226403; Avda. Tenuca, 50: Casamayor, tel. 272496; Camino de la Viña, 56: Villacampa, tel. 333151; Casamayor, 35: Ariñez, tel. 273804; Conde de la Viña, 21: Alonso, tel. 332646; Coso, 78: Faci, tel. 222991; Cuellas Pias, 13: Pelayo, tel. 226403; Franco, 1 (Ciudad Jardín): Loste, tel. 253892; Fray Juan de los Rios, 1 (Avda. Navarra, 30-32): Romagosa, tel. 220290; León XIII, 10: Alfonso Muniesa, tel. 271158; Estremiana, 8: Armisén, tel. 271158; Lucio, 10: meo, tel. 276674; P. Pamplona, 9: Benito, tel. 271158; Plaza San Francisco, 6 (esq. Lasalle): Sinués, tel. 271158; Puente Tablas, 10 (B.º Jesús): San Antonio, tel. 271158; Reina Febiola, 17: Bengoa, tel. 214909; San Antonio Claret, 20: García Megino, tel. 254986; Villacampa, 56 (B.º Olivér): Hernández, tel. 332163.

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche.

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

TURNO
9 B

TODAS LAS TARDES "ARAGON/exprés"
PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONA

MIÉRCOLES, 9 DE AGOSTO

HABLANDO DE
ESPAÑA CON...

MIGUEL FISAC

El país evidentemente no tiene madurez política

(Viene de la pág. 13)

puede proporcionar al individuo un sentido íntimo de libertad, capaz de hacerle efectivamente participar de forma práctica en los asuntos públicos del grupo humano a que pertenece.

Para adquirir esa cultura se necesitan unos medios económicos, y sólo por eso, es por lo que de una forma positiva puede intervenir el desarrollo económico en el político.

—En algunos periódicos se ha expresado estos días la siguiente afirmación: "La entrada en el M.C. es un bien para España, es así que un Gobierno de un país debe tender a conseguir el bien común de sus habitantes, y es así también que se nos exija el pluripartidismo como premisa necesaria para la integración en Europa, luego el pluripartidismo debe ser impuesto. ¿Que piensa Vd. de esto?.

—Como simple español me abochorna tanto la postura de los que están mendigando que nos dejen entrar en el M.C. en las condiciones que sea, pero sin promocionar el indispensable desarrollo político necesario para que el país sea políticamente adulto, como los que quieren —generalmente con deseos de medrar—, que, de prisa y corriendo, cojamos formas de las que se llaman democráticas y que en alguno de los países de los que forman ya el M.C. funciona francamente mal.

Lo que creo que se nos puede exigir para entrar en el M.C. es que el gobierno del país represente la voluntad de la mayoría de los españoles agrupados en unas formas civilizadas de institucionalización política y esto es lo que debemos conseguir, dentro de las peculiaridades de nuestra idiosincrasia.

—Si se admite el pluripartidismo había que hacerlo con todas sus consecuencias, lo que equivale a decir que había que reconocer el partido comunista español e incluso a organizaciones anarquistas. ¿Vd. si admitiera el pluripartidismo lo haría con limitaciones o de un modo absoluto sin ninguna cortapisa?.

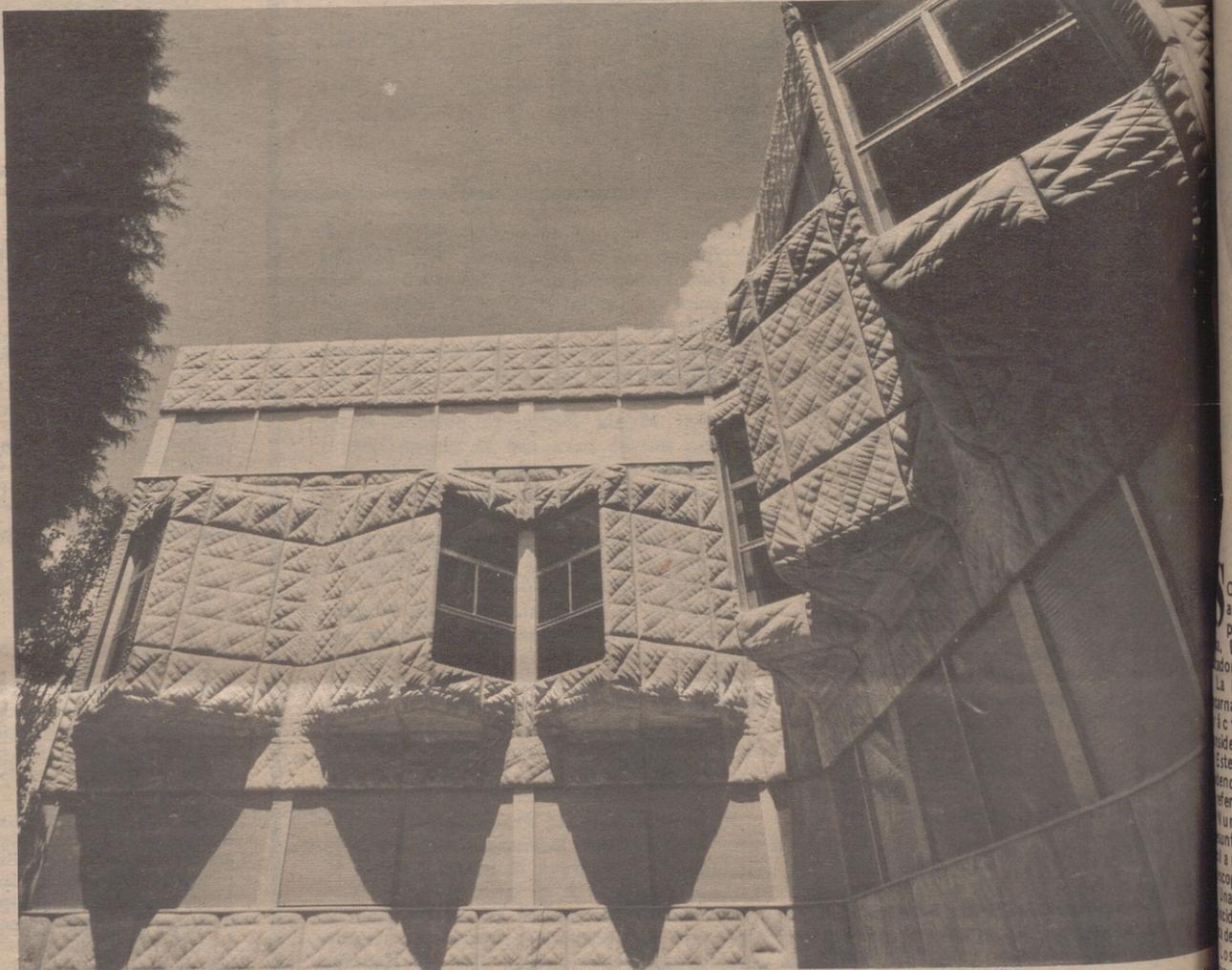
—Si la democracia consiste en elegir el gobierno del país con los trucos, suciedad y dinero con lo que hacen en estos días Norteamérica e Italia, no soy demócrata.

La virtud más esencial en arquitectura es el orden —hasta por esa razón algunas formas quintaesenciadas de la arquitectura se sustentan ya como "ordenes"— tal vez por mi polarización profesional crea que en política también el orden, o la ordenación, debe ser pieza clave.

El hombre en convivencia necesita una regla de juego. Y cada hombre o grupo de hombres agrupados en puntos de vista políticos comunes deben seguir las reglas del juego, si el criterio de los demás ha de ser respetado.

Si el partido comunista o las organizaciones anarquistas, etc. aceptan las reglas del juego, pueden y deben jugar, si no es así, admitirlos es aceptar previamente una situación injusta e inadmisible para los demás.

La experiencia de Chile me parece interesantísima, y sus consecuencias nos



harán comprender si son o no posibles los cauces democráticos para un desarrollo social avanzado.—¿Considera que la entrada en el Mercado Común de España debe ser un problema sobre el que deben decidir todos los habitantes de España en sufragio universal? ¿En la actualidad el país tiene Formación Política suficiente para decidir o requeriría una formación y educación previa? ¿No dependería la decisión final de los grupos de presión y de información que influirían sobre las decisiones políticas de un modo arbitrario?.

—El país evidentemente no tiene madurez política y su manipulación es facilísima y peligrosísima. Creo que de eso todos estamos convencidos. De ahí la necesidad de comenzar inmediatamente el desarrollo político que España está necesitando.

—La integración supranacional llevaría consigo una desmitificación de la idea de Nación ¿Vd. considera que es más importante la razón de ser nacional o regional? La región posiblemente es una idea que procede del derecho natural, ¿Pero y la de la Nación?.

—En este punto creo que soy plenamente heterodoxo. A mi como hombre y como cristiano lo que me importan son los hombres y las almas: los españoles y no España.

En mi proposición urbanística de "La Molécula Urbana" digo claramente que no veo hoy que pueda tener interés el concepto y el tamaño de Nación que es grande para ciertas realidades humanas y

sociales de hoy y pequeña para otros.

—¿La verdad política o religiosa debe ser protegida en una situación de privilegio? (Centrando la cuestión sobre el problema de los objetores de conciencia, algún Procurador en Cortes se ha expresado así: La religión verdadera es la nuestra, luego por tanto aunque defendamos la libertad religiosa y de conciencia, no podemos situar en el mismo plano la verdad y el error. La religión católica debe gozar de una situación de favor.

—Creo que todo eso, cuando es una forma encubierta de arrimar el ascua a su sardina, lo es de disimular su falta de Fé y de auténtica convicción de las verdades que cre que profesa.

Si Dios hubiera querido protegernos de una forma infalible del mal, lo hubiera hecho y si nos ha dado el libre albedrío, nosotros no somos quien para "enmendarle la plana".

Algún político español ha dicho últimamente que Europa debe acercarse a España y no a la inversa ¿Qué piensa Vd. sobre esto?

—En la forma me parece una petulante tontería. En el fondo si nosotros, que somos analfabetos en política y de los últimos de la cola en el desarrollo político, llegaremos a doctorarnos, podríamos entonces suponer que otros podrían tomar lecciones de nosotros. Pero todo eso no parece inmediato.

—Si vd. hiciese una obra que llevase por título "Ensayo sobre la libertad" de qué postulados partiría en lo fundamental y cómo definiría la democracia.

—No tengo la formación filosófica suficiente ni para suponer siquiera que pudiera realizar un trabajo de envergadura.

Por simple sentido común, para mí la libertad es la poestad que tiene el hombre de ejercer sus posibilidades o en cualquier otro campo del libre albedrío. La democracia es la parte de esa libertad que el hombre puede ejercer en la sociedad compatible con las restricciones moralmente aceptables en su convivencia con los otros hombres.

—Hace ya mucho tiempo —José Costa— un aragonés, dijo lo siguiente: "Los trabajadores de los pueblos pioneros y los caudillos no fueron técnicos" sin embargo parece que el desarrollo político está predeterminado por la tecnología en España al menos.

—¿Hasta qué punto existe esta relación? —La política como la arquitectura, en su esencia, es una intuición, un arte. Necesita claro está, después, de un desarrollo de una técnica, actual y futura, muy importante y muy complicada en un segundo plano.

—Quitarle a la política su esencia intuitiva es desmedularla.

—¿Qué piensa sobre el régimen político español, en su evolución futura a corto plazo?

—Creo que he sido claro y sincero en mis contestaciones a las preguntas anteriores —algunas peliagudas— que se me formularon. Permítaseme que esta vez me diga sencillamente que lamentablemente no puedo ser optimista.

CON LA ESCOPETA al HOMBRO

EL TIRO de la TORTOLA

José María
LAPETRA
URIZAR

conocedor de migraciones, nidificación etc.
Vive por tanto, con un laudable empeño de ampliar sus conocimientos.

Dá preferencia, a los disparos difíciles, con lances sugestivos. Por supuesto, jamás, tira al ave, que sorprende en reposo.

La mejor hora, para obtener buenas tiradas, es por la mañana.

Es prudente, llevar varias escopetas al puesto. Cuando las juntas son muy grandes, el tiro es continuo. Los cañones se calientan en exceso. Es necesario el uso de guantes.

ESTAMOS generalmente, disparando entre encinas, con ramas de encina, por tanto, haremos el puesto. La estrategia, en la colocación del mismo, merece especial cuidado.

Conviene estar muy oculto, pero a la vez conviene disponer, del mayor campo posible, de libertad de tiro.

Que la proximidad de arbolado, no sea causa, de no poder tirar en determinada dirección. No moverse, hasta el momento considerado oportuno, para disparar.

Conviene, por supuesto, utilizar prendas de vestir, con tonalidades grises o verdosas, especialmente el sombrero, para identificarnos, en lo posible, con el ramaje del puesto.

El movimiento del ave en el vuelo, variado y rápido, dificulta su caza, resultando los lances del mismo muy atractivos.

Cuanto más protegidos estemos, obtendremos menor posibilidad, en el riesgo de ser vistos. No obstante, en el puesto, como pueda dicho, debe ser espacioso, para disponer de libre movimiento, al ejecutar el variado y sorprendente disparo.

SIEMPRE, en la caza, el perro juega un papel preeminente. La cobra de la tórtola, ofrece dificultades. Las palomas, no son las aves preferidas de los canes. La facilidad de desprendimiento de la pluma, queda adherida al paladar del perro. Si éste, está saliendo continuamente a cobrar, ahuyenta la caza. Muchos cazadores, por tanto, realizamos la cobra al final, medida que dificulta aún más, el trabajo del can.

La tórtola, abatida en el suelo, con los rayos de sol, se endurece. Avispas moscas y otros insectos la rodean.

En estas condiciones, el perro bien adiestrado, deberá hacer una cobra a todas luces meritoria.

No toda la caza, queda cerca del puesto. Con frecuencia la pieza alicortada, se aleja. El buen trabajo del perro de clase, con su fino olfato, sabrá encontrar todas las tórtolas derribadas.

Finalizada la cacería, pocas cosas más entretenidas, que una tertulia con el guarda de la finca, cuya experiencia, le ha hecho conocedor de los más recónditos secretos de las facetas cinegéticas.



OMOS muchos los cazadores, que escribimos artículos cinegéticos, motivado simplemente, por la profunda afición que sentimos por la caza. Esto, no quiere decir, que seamos buenos cazadores.

La habilidad y destreza en el tirar, van innatos heredados en el ser humano, aunque luego, la técnica y el entrenamiento, aumentan considerablemente, los buenos principios.

Este argumento elocuente, queda escrito, para evidenciar únicamente, nuestro general elogio, a todo referente a la caza.

Nunca podrá interpretarse, como alarde pomposo, de lección cinegética, que resultaría, difícil de realizar con la pluma y difícil de evidenciar con la escopeta.

Una de las cacerías interesantes, que se realizan coincidiendo con la apertura de la temporada, es la de la tórtola.

Los mejores cazadores están en Andalucía, Extremadura y Castilla.

La tórtola, parecida a la paloma común, más pequeña, mide unos ochocientos centímetros aproximadamente, con tonalidades grises azuladas, vientre blanco y pico negro.

Pocos pollos en las nidadas.

También esta clase de caza, como todas, debe realizarse únicamente en fechas autorizadas, en evitación de perjuicios, en caso de contravenir leyes.

En el vuelo, realiza unos regates vilolentísimos con gran velocidad.

Este zigzagueante movimiento, en sus desplazamientos, motiva que los lances del mismo, resulten muy interesantes y atractivos.

La cacería más común es en "puesto".

También es posible, con escopeta en mano, recorrer los campos donde existan cebaderos o zarzales, que presumimos resulten querenciosos.

En las horas de calor, se recoge en las encinas y es preciso a veces, hostigar al ave plastada, moviendo las ramas del arbolado, pues el ave perezosa, le cuesta el primer vuelo.

APESAR, de esta premeditada acción, de provocar su vuelo, el tiro no es fácil, pues el instinto en la huida, hace que siempre el cazador, protegiéndose con el ramaje del arbolado, se mueva al modo más corriente de tirar, como queda dicho es el puesto.

En todas las cacerías, resulta paradójico comparar las diferencias entre cazador y cazado.

No siempre, estas condiciones, van unidas en la misma persona.

El tirador, presuroso se coloca en el puesto, ya preparado por el guarda.

El mayor número posible de piezas cobradas, es el positivo balance de su resultado.

El cazador, por el contrario, con anterioridad a los días señalados para la cacería, ha recorrido los lugares que considera propicios, ha observado las querencias, ha estudiado los sitios, que a determinadas horas, les son preferentes a las aves. Con intuición y observación, va recopilando una serie de valores, con sus facetas y costumbres insospechadas de la vida privada de las aves. Observa la variedad en el vuelo. Es



(Fotos: García Luna)

Gabriel Oliván García

NO ES LO PEOR SABERSE DOMINADO; PEOR ES NO DARSE CUENTA

—¿Por quién está dominado Aragón actualmente?

—Nuestros dominadores forman parte de los detentadores del poderío económico a nivel nacional o internacional. Y lo que es peor, la solución no se me antoja factible, alcanzada ya la degradación que sufrimos. En el mundo occidental (y a él me refiero pues en él nacimos y vivimos) sólo a seres privilegiados les está dado hoy influir en los hechos y circunstancias que les envuelven. El ámbito no invadido por las fuerzas económicas se encuentra inerte ante la sed y el poderío del estado centralista.

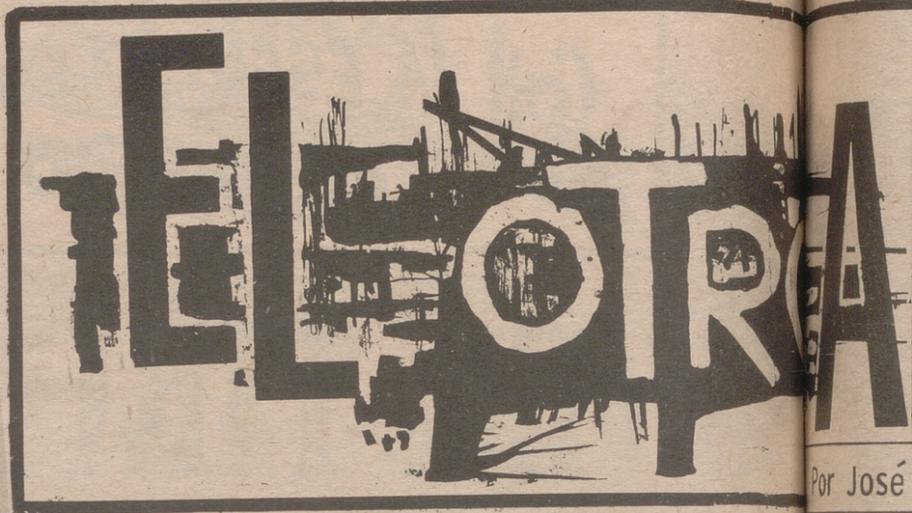
Y no es lo peor saberse dominado. Peor es no darse cuenta. En Aragón, como en tantos sitios, existen pigmeos sólo reconocidos como dueños en su casa, alabados por quienes comen sus migajas. Ellos y sus empresas desaparecen al primer coletazo del gigante que, magnánimo, suele pagar un buen entierro. La envidia y el individualismo regionales colaboran sonrientes como sepultureros.

La envidia y el individualismo económico se enseñorean de nuestra región. La primera, salvo lo que pueda tener de estímulo, es mala consejera. El individualismo económico marcha en sentido contrario al de la historia; ese pecado —en Economía como en Política— se paga siempre. En Aragón, por desgracia, el individualismo sólo llega a veces al grupismo, al "individualismo asociativo" si se me permite la paradoja aparente. Tarde o temprano, la carencia de espíritu asociativo e integrador proporciona un festín a cualquier león de otro circo.

MAYORIA SILENCIOSA; LEGIÓN SILENCIOSA...

—¿Qué participación en las tareas del Poder Público aragonés es factible a esa legión silenciosa que cree en un Aragón distinto del actual?

—Permíteme que te diga que tu pregunta es extraordinariamente inocente o, por el contrario, lo que en Derecho llamaríamos sugestiva y debería ser rechazada. Pero no soy juez y prefiero responderla. No pienso en modo alguno que exista una legión silenciosa, creyente en otro Aragón diferente del actual. La legión silenciosa, mayoría silenciosa también no tiene opinión más que de los acontecimientos taurinos o deportivos de la



Por José

En BUSCA DE NUEVA O

semana; quienes no poseen estas aficiones, ni esa opinión siquiera. Sin información no hay formación sino deformación.

La primera parte de la pregunta puedes responderla tú mismo.

UNA AUTORIDAD HOY, ES UN CIUDADANO DE MAÑANA

— Qué les pediría a los que rigen los destinos aragoneses?

—A quienes representan al Gobierno y sus departamentos, que le oigan siempre las voces aragonesas. A quienes tienen la obligación de representar de Aragón, aunque no se sientan arropados por las urnas, les pediría que necesario sepan defender con gallardía y sacrificio personal nuestros derechos. A cuantos forman parte de la Administración en cualquier momento aconsejaría —iqué atrevimiento!— la supresión de la ventanilla al público, no material sino mentalmente. Que el servicio parta del administrador al ciudadano y no viceversa. A quienes les haga falta, cada vez menos numerosos por el momento, les pediría que no olvidasen que una autoridad hoy es un ciudadano de mañana.

También les pediría que fomentasen, ellos que pueden conseguirlo, las relaciones entre las tres provincias aragonesas. Relaciones a todos los niveles y especialmente importante el del pueblo llano.

Y seguiría pidiendo una carretera del siglo XX que uniese de forma directa nuestras tierras, desde la frontera francesa hasta Valencia. Marginalmente permíteme que diga que la estructura radial de las comunicaciones, impuesta por el centralismo, ha contribuido —incómodamente— a la desarraigada unidad aragonesa.

No me cansaría de pedir que revitalizasen las instituciones señera de Aragón con limpia y preclara historia.

DISMINUIR LA SANGRIA DE LA EMIGRACION

Les suplicaría que amparasen cualquier proyecto tendente a disminuir la emigración. Teruel perdió en solo nueve meses de 1970 más del 12 por ciento de su población total, el mayor porcentaje de las provincias insulares y exclusivamente por el Sahara. Huesca en el mismo tiempo disminuyó su población el 0,58 por ciento y el escaso incremento de su población debió a la fuerza centrípeta de la capital, incapaz de absorber por otra parte de la emigración regional.

Solicitaría la confección y envío al Gobierno de un Plan Aragón para las tres Diputaciones, con el auxilio de cuantos pudiesen aportar su trabajo. La ejecución del Plan Aragón debería ser fiscalizada por organismos no integrantes de la Administración.

MARGEN A LA ESPERANZA

—Futuro de Aragón en el orden político, social y económico desde las bases actuales y posible futuro visto desde otra panorámica, por idealista que sea.

—Partiendo de las bases actuales, el porvenir de Aragón se vislumbra negro como el reinado de Wamba (negro como el reinado de Wamba, negro como el reinado de Wamba). Para el futuro, y alterando las bases, demos un margen a la esperanza.

ARAGON

Por José Luis ARANGUREN EGOZKUE

Sede de la FRONTERA



La envidia y el individualismo económico se enseñorean de nuestra región.

Pediría una carretera del siglo XX, que uniese de Norte a Sur nuestras tierras.

Revitalizar las instituciones señeras de Aragón, con limpia y preclara historia.

Solicitaría la confección y envío al Gobierno de un Plan Aragón.

La ejecución del Plan Aragón debería ser fiscalizada por personas y organismos no integrantes de la Administración.

Nuestra "nueva frontera": formar cultural y políticamente a los aragoneses.

En lo económico sueño con un Aragón ganadero, reconvertidos parte de nuestros campos en verdes praderas o en forraje para reses estabuladas. Imagino una industria pujante, concentrada y competitiva, localizada en diversas cabeceras de comarca. Deseo un Aragón cuya capital real y tradicional sane de macrocefalia. "Aragón no es Zaragoza, sino que Zaragoza es parte de Aragón, y se equivocan quienes, conociéndonos poco, identifican el uno con la otra", decía Casas Torres acertadamente.

UN ARAGON ABIERTO AL MUNDO EUROPEO

Aspiro a un Aragón cuyos pueblos, dentro de las dimensiones mínimas que la convivencia moderna precisa, mantengan su población y la acrecienten. Ansío un Aragón cuyas empresas de servicios actúen de lanzadera entre Madrid y Barcelona, entre Bilbao y Valencia, entre Navarra y Tarragona. Preveo un Aragón abierto al mundo, europeo.

Aventuro un Aragón más justo, más rico, más culto, más libre, más democrático...
¡Qué bonito es soñar!

FRONTERA"

orden político Aragón debe representar, dentro de la unión indisoluble de España, el papel que le corresponde por derecho; pero antes es necesario formar cultural y políticamente a los aragoneses. He aquí nuestra "nueva frontera". El orden social, por fortuna, está demostrado que las reivindicaciones laborales, incluso como estimulantes en la sociedad capitalista, logran acrecentar la productividad social. En Aragón, carente de grandes empresarios y de aristocracia del tipo que en la evolución planterá menores problemas que en otras regiones españolas.

S.O.S. desde PISA

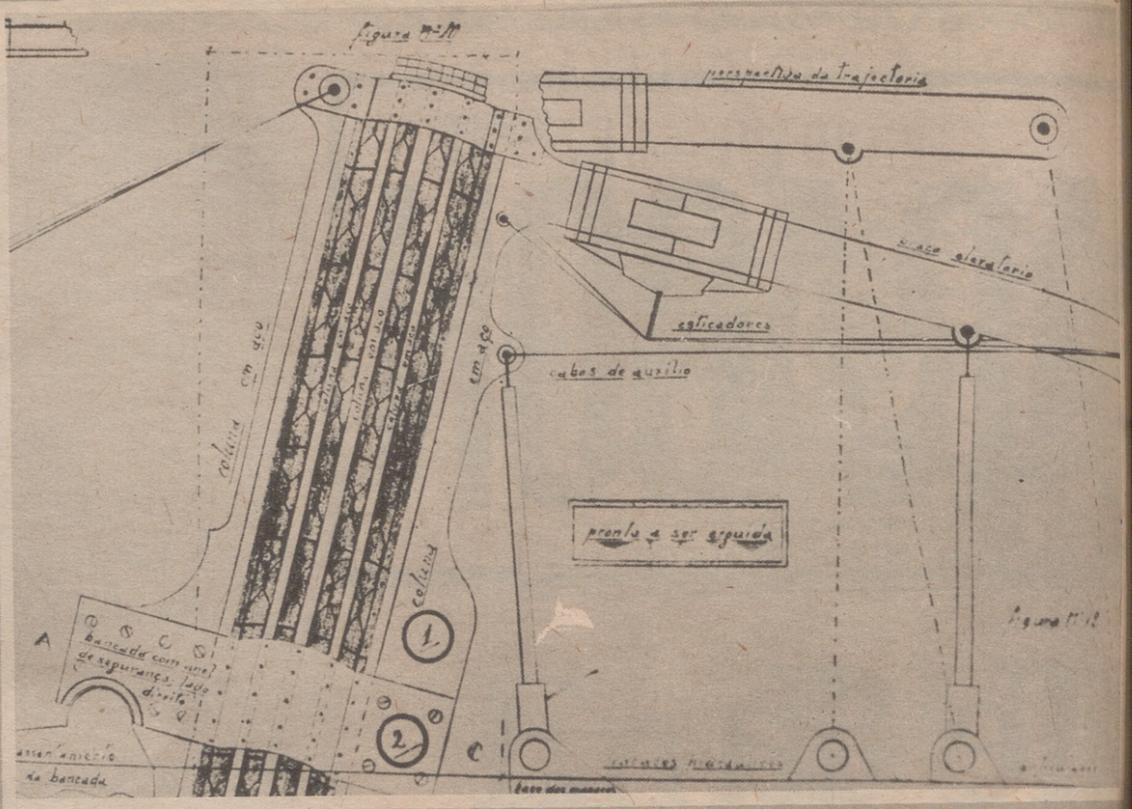
Por HUW GRIFFITH

Si usted tiene alguna brillante idea sobre el modo de detener la tendencia a seguir inclinándose de la Torre de Pisa, no deje de ponerse en contacto con el alcalde de esa ciudad italiana, el cual estará encantado de escucharle. Y si la idea es aceptada y se muestra efectiva, ganará una fortuna y se convertirá en ciudadano honorario de Pisa.

Tan seria es la tendencia a la inclinación de la Torre de Pisa —casi un centímetro cada diez años—, que recientemente se ha convocado una reunión de

urgencia del Comité Técnico responsable del cuidado de la Torre, después de que el profesor Colonnetti, antiguo presidente de la Comisión Nacional Italiana de Investigaciones, previno de que la Torre podría venirse abajo como consecuencia de un golpe de viento muy fuerte.

Pisa desea por todos los medios conservar su famosa torre inclinada de 64 metros de altura, que se ha convertido en símbolo de la villa y atracción de turistas.



- LA CIUDADANIA HONORARIA PARA EL QUE ENCUENTRE LA SOLUCION DE LA TORRE DE PISA
- PROPONEN SUJETAR LA TORRE CON GLOBOS Y CIMENTAR

HACE OCHOCIENTOS AÑOS

La Torre de Pisa comenzó a construirse en 1173 según planos y bajo la dirección del arquitecto Bonanno. Como se dio cuenta de que el terreno ofrecía poca solidez construyó una cimentación de tres metros de espesor en piedra.

Once años después, cuando ya habían sido construidos dos pisos y medio, se apreciaron señales de que la torre comenzaba a inclinarse y el trabajo se suspendió. Noventa años después, en 1275, reemprendieron las labores, cuando ya la inclinación alcanzaba los 25 centímetros. El nuevo constructor Giovanni de Simone, levantó tres pisos situándolos en un pequeño ángulo para compensar la inclinación. Así la torre adquirió una curvatura que compensaba a su inclinación.

Fue un tercer constructor, Tommaso Pisano, quien terminó el trabajo en 1350, casi doscientos años después de su comienzo.

En ese tiempo la torre siguió inclinándose, debido al subsuelo arenoso y a las corrientes subterráneas del Arno.

En los últimos siglos, varios científicos fueron consultados y trataron de evitar que el desmoronamiento continuase. A principio de este siglo se inventaron productos químicos para neutralizar el efecto de las arenas. El procedimiento no resultó muy efectivo, pero tuvo que ser reforzado con adición de sales de aluminio y otros metales. Finalmente, más de un tonelada de hormigón fue colocada en el basamento de la torre, que en 1943 tenía ya una inclinación de más de cinco metros.

PROCEDIMIENTOS REVOLUCIONARIOS

Quizá con todos estos medios, la inclinación de la torre no se hubiera acentuado. Pero en la pasada guerra, durante la batalla del Arno, en 1944, durante la retirada alemana, la torre sufrió algunos daños y los movimientos se conmovieron.

En la actualidad, la tendencia a la inclinación de la torre es medida con instrumentos que controlan los movimientos. Contadores electrónicos miden las oscilaciones y la fuerza de los vientos que producen.

Para que los movimientos de tierra no varíen el equilibrio de la caprichosa torre, el tráfico pesado ha prohibido en sus inmediaciones. Los camiones deben dar una gran vuelta para no acercarse a las proximidades.

Miles de cartas se reciben diariamente en la ciudad con sugerencias e ideas para salvar la torre. Por alguna de ellas de científicos y técnicos, pero muchas otras son de curiosos y aficionados que creen haber descubierto "el huevo de Colón" con alguna solución descabellada e impracticable.

Una compañía constructora de Alemania Occidental ha presentado un proyecto para sujetar la torre al suelo. Los químicos han ofrecido una serie de productos que congelarán el suelo debajo de la torre, suficiente —a su juicio— para que la estructura permanezca fija. Un ingeniero norteamericano cree que hay que desmontarla piedra por piedra y reconstruirla de acuerdo a las indicaciones de un instrumento electrónico.

De Moscú llegó una idea genial: sujetar con cables la torre al tiempo que un equipo trabajara en la cimentación de la misma. Pero las autoridades no han aceptado ninguna de las propuestas para salvar la Torre. Entre tanto las señales de S.O.S. resonan en el mundo en busca de una verdadera solución. Algunos científicos se preguntan si la inclinación de la Torre, que algunos científicos se preguntan si la subida de turistas al alto de la torre no afecta temporalmente a la inclinación. De hecho se habla de prohibir el acceso a la torre en tanto no se encuentre una solución.

Las desventajas de poseer un fabuloso DIAMANTE

- LIZ TAYLOR PUEDE LLEVAR EL SUYO (1 MILLON DE DOLARES) SOLO TREINTA DIAS AL AÑO

DICEN que el diamante es el mejor amigo de una mujer, y no creo que haya muchos que se nieguen a tener un amiguito de muchos quilates. Lo que ocurre es que, a no ser que se tenga un marido como Richard Burton, Ari Onassis, o Carlo Ponti, no parece probable que consigamos más que una sortija con un pequeño brillante como regalo de pedida. Nada comparable a esas piedras fantásticas, del tamaño de un huevo de paloma, que lucen Liz, Jackie y Sophia.

En cambio nosotras, eso sí, podemos llevar nuestra joya todos los días del año, algo que no pueden permitirse las millonarias. A Liz le ha dicho su agente de seguros, que el diamante que le regaló Richard Burton, valorado en un millón de dólares, es demasiado caro para llevarlo como si fuese una joya cualquiera. Así que la pobre Liz puede lucirlo sólo treinta veces al año. Las restantes 335 debe quedarse en la caja fuerte del banco, brillando sólo

para los muros de acero que lo rodean.

Grandes diamantes, como el que regaló Niarchos a su esposa Tina, una maravilla de 128 quilates, cuesta lo suyo, Niarchos pagó la nada desdeñable suma de 714.000 libras esterlinas (unos 110 millones de pesetas) por esa piedra, pero, ¿para qué? Ni una sola vez Tina lo ha lucido en público, sin duda por la misma razón que prohíbe a Liz ponerse el suyo más de treinta días al año.

Por cierto, sólo pocas personas, entre ellas la reina de Inglaterra, su madre, la Begum Aga Khan, y Farah Diba, pueden permitirse el lujo de presumir con sus diamantes en público. El mayor del mundo, el Koh-i-noor, es propiedad personal de la Reina Madre de Inglaterra, y de ella lo heredará el príncipe Felipe, según una orden dada por la Reina Victoria.

Otros famosos diamantes se encuentran en el Louvre de París, el Vaticano, y las colecciones



Esta preciosidad tiene 601,25 quilates y vale una fortuna. Fue encontrada en una pequeña mina de Lesotho.—(Foto Europa Press).

del Nizam de Haidarabad, del Aga Khan, y del Jeque de Kuwait. Pero muchos otros parecen haber desaparecido por completo, sin duda porque sus propietarios no quieren hablar de ellos. Entre estos

"diamantes desaparecidos" están el "Estrella de África", el "Porter-Rhodes", el "Stewart" y una pieza del "Excelsior", de 70 quilates. Juntos valen unos diez millones de dólares.

Por: Ilona THIES

SALOU

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: Julio RUESTES
Balmes, 29 - 3.ª, 2.ª - REUS - Teléfono 304306

A NIVEL EUROPEO

LA "ODIOSA GRUA" VIGILA LAS CALLES DE SALOU

Sigue el tiempo con una de cal y otra de arena, pero la gente sigue disfrutando sobre Salou y todo el litoral; cuando el tiempo está nublado se puede ir a la playa, entonces se aprovecha para ir a los mercados de Tarragona y Reus, principalmente a éste último, ya sabemos que la ciudad de Prim es el centro comercial de la provincia.

Como siempre, el pasado domingo Salou sufrió una avalancha de robos y no naturales; los que estamos motorizados sufrimos lo nuestro que a media tarde se forman unos embotellamientos tremendos que te dejan con los nervios destrozados. Cuando buscas aparcamiento gratuito, el trabajo es tuyo para encontrarlo y a veces, no tienes otro remedio que estacionar en lugar prohibido con lo cual corres el peligro de la multa, pero con mayor motivo puesto que el Ayuntamiento acaba de estrenar una odiosa grúa que supongo amortizarán en poquitos días.

La juventud sigue saltando y ligando. Algunos se pasan de listos al hacerse de ciertos bodegones típicos sin pagar las consumiciones aprovechando las aglomeraciones como la otra noche que vi cómo los chicos de El Sótano andaban como locos por todo Salou buscando a alguien que se largó sin pagar mil quinientas pesetas.

Los robos en los coches también están en el orden del día, como dejé a la vista, te lo abren y... cámaras fotográficas y transistores vuelan por los aires, hasta botes y lanchas han robado.

Un zaragozano le desaparecieron cinco mil pesetas que tenía en su bolsillo. Pero en realidad esto no constituye ninguna novedad, desde la infancia siempre hubo aprendices de "Lute".

Lo que sí es gastronómicamente la novedad del verano-72, es la pizza, el domingo en "Comodoro" despacharon quinientas casi (a un promedio de 200 pesetas cada una, saquen números), y les aseguro que nada tienen que envidiar a las napolitanas auténticas. La pizza es una comida muy sana, para sacarle partido hay que comerla recién hecha, calentita y recién sacada del horno. Yo tengo pasión por la pizza, conozco infinidad de pizzerías repartidas por toda la geografía española, pero como las que hay en Salou, no he comido de más sabrosas.

Para el próximo año los aragoneses podrán degustar la "Pizza Aragón" que lanzará "Comodoro" a raíz de una idea surgida en la página de "SALOU/express", y seguramente otras especialidades italianas como la empanada de carne y cebolla, y hasta quién sabe si se servirá la "polenta" a base de harina de maíz, tomate y queso.

Famosos en la Costa Dorada

DORA, la GRANAINA:

Por su belleza y por su arte, merece ser incluida en este espacio. Es una de las mujeres más bonitas que he conocido en mi vida; cuando baila, parece que por sus venas corran ríos de fuego en lugar de sangre. Tiene una voz maravillosa, sus versiones a ritmo flamenco-pop de "Adoro" y "Soy Rebelde", son aplaudísimas noche tras noche en el "Club Don Juan" de Cambrils.

-Tengo entendido que hace años, actuaste en Zaragoza, ¿verdad?

-Sí, cuando se inauguró "Cancela" precisamente. También actué en "Oasis".

-¿Alguna anécdota especial de aquella época?

-La primera vez que visité la Basílica del Pilar, le pregunté a una viejita cuál era la imagen de la Pilarica. Me dijo, es la más grande. Yo busqué por toda la iglesia la imagen más voluminosa, pero sin verla. Cuando después volví a toparme con la anciana, me dijo... ¿Todavía no la encontré? Mírela, es aquella, la más "grande" de todas las vírgenes, la del Pilar.

-¿Lo que más te gustó de Zaragoza?

-Su elegancia y naturalidad.

-¿Qué sientes cuando bailas?

-Lo que jamás he sentido en mi vida. El baile es mi propia vida.

-En cierta oportunidad, "La Pocha" dijo y se calificó de "intelectual" del baile flamenco.

-¿Qué dices tú a ello?

-"La Pocha" no sabe ni por dónde anda, tiene un tipo muy bonito, pero tiene mucha "cara".

Para levantar un brazo no se

"PARA LEVANTAR UN BRAZO NO HACE FALTA TENER LA CARRERA DE ABOGADO"



necesita tener la carrera de abogado; se necesita tener arte. En el baile flamenco no existen intelectuales. Para bailar hay que tener suavidad, delicadeza y mucha sensibilidad.

-¿Tu la tienes? (... me mira con esos ojitos...)

-...¿A tí qué te parece?

-... Yo... cuando te miro a los ojos... casi se me corta la respiración. ¿A quién admiras dentro de tu arte?

-A Manuela Vargas, porque tiene un baile seco, antiguo y sin falsedades. Ella sí podría llamarse la intelectual del flamenco, es casi

casi hasta demasiado perfecta.

-¿Y de los hombres, quién son tus admirados?

-Rafael de Córdoba y Antonio Gades.

-¿Quiénes componen tu cuadro flamenco?

-José María, Chema, Manolo de Osuna, Cándida Torres y María Heredia.

Cuando se marcha, todavía siento en mi esa sensación envolvente que emana de ella. Que sigas triunfando, Granaina, por todos los escenarios con tu arte y belleza.

Julio RUESTES.

**EN LA COSTA DORADA
DESDE REUS
RADIO
POPULAR
LE ACOMPAÑA**

Cada día una SORPRESA



Completa esta preciosa perspectiva de una de las playas de este fabuloso Salou, que cada verano cambia de aspecto, cuando los bañistas cambian de piel. Estamos en preparación un trabajo titulado "Salou, años veinte" que les ofreceremos próximamente con el que se darán una idea de lo que eran estas tierras antes de iniciarse el "boom" turístico. Verán, verán... ¡algo increíble!

(Foto RAYMOND).

MINI-NOTICIAS A PLENO SOL

- Ojo los automovilistas, El Ayuntamiento de Salou, acaba de adquirir una grúa. Para los municipales creo que constituirá un negocio fabuloso.
- Todos quieren servir al turista. A nivel europeo, superando incluso el estilo de Radio Luxemburgo, los sábados por la noche hasta las cuatro de la madrugada y en inglés, francés, holandés, alemán y español, "Radio Popular" de Reus realiza un programa íntegramente musical que la juventud entendida califica como lo más fabuloso que jamás han escuchado.
- Y ya que de radio hablamos, en esta emisora tienen a un genio llamado Pedro Agudo. Le tengo vaticinado cuando llegue a su mayoría de edad, el "Premio Ondas", porque Pedrito tiene solamente 15 años y lleva tres en esta profesión. Sabe más que muchos profesionales auténticos y toda la Costa Dorada conoce su nombre.
- Todos estuvieron pendientes el sábado por la noche del televisor para presenciar el baile español sobre los portugueses en la final del Campeonato Mundial de Hockey. Felicidades a los campeones.
- Hay muchas ganas de ver al Real Zaragoza en Tarragona para las fiestas de San Magín. Ya falta menos.
- Existen proyectos muy pero que muy interesantes con respecto a "SALOU/express" para el próximo año. Puede convertirse en un gran "COSTA DORADA/express". En un diario de la Costa me enteré que mi buen amigo Joaquín Vilallonga, campeón mundial de hockey sobre patines, es mucho más viejo de lo que yo suponía, pues dice el diario que en el reciente mundial de La Coruña celebró su "Cien Aniversario" como internacional. ¡Y yo, Joaquín, que no te daba más de treinta años!
- Los de Tarragona acañilan la idea de que el aeropuerto reuseño se denomine "Aeropuerto de Reus-Tarragona". Por los de Prim no hay problema, siempre que los de la Imperial Táraco decidan rebautizar su puerto con el nombre de... "Puerto de Tarragona-Reus". El pasado fin de semana se inauguró en Salou el puesto de socorro de la Cruz Roja. Antes de la inauguración ya hubo que prestar asistencia a unos que se pegaron una castaña en coche.

CASSETAS

exprés

Corresponsal - Delegado; José Luis MARTÍNEZ
Plaza de España s/n, 2.º A

El barrio necesita un Centro Sanitario

Casetas crece, se desarrolla y su vecindario ha sobrepasado ya los diez mil habitantes. Se trata pues de un núcleo de población importante y es lógico que esta aglomeración humana cree problemas, unos problemas que deben resolverse de acuerdo con los niveles de vida nuestro tiempo.

Casetas es un barrio de Zaragoza y necesita de los mismos servicios que los enclavados en la misma capital si no queremos hacer zaragozanos de dos categorías. Somos pacientes pues sabemos que un Ayuntamiento no es una Fábrica de Moneda y sus recursos solo llegan hasta donde alcanzan sus ingresos, pero pedimos que esos ingresos se repartan con cierta equidad sin que una parte de los vecinos de Zaragoza dispongan de todo en tanto que otros no tengan casi nada.

Así, días pasados se planteó el problema de Correos y Telégrafos que, afortunadamente, parece que ha entrado en vías de solución aunque no se haya fijado plazo para su conversión en realidad.

Ahora debe afrontarse otro problema, quizá más grave por afectar a la vida humana. Nos referimos a la asistencia sanitaria. Casetas cuenta con una completa eficaz y excelente plantilla de facultativos y auxiliares sanitarios, pero carecen de cualquier cosa que se parezca a una instalación en donde prestar sus servicios. Y esto no puede ser.

Ignoramos el número de "cartillas" que la Seguridad Social tiene en Casetas, pero estamos seguros, segurísimos, que su número justificaría la construcción de un Centro en donde atender las consultas. Ya ven ustedes que no hablamos de Ambulatorio, ni de Residencia, sino simplemente de un local en el cual se pueda atender las consultas en las debidas condiciones sin irrogar a facultativos ni enfermos excesivas molestias.

Se trata de un barrio con gran población trabajadora y

ese Centro Sanitario se hace cada día más necesario. Tampoco debe olvidarse que está a caballo de una carretera general y es una pena que muchos heridos en accidentes no puedan atenderse y hayan de trasladarse a Zaragoza para recibir asistencia. Muchas veces, unos minutos representan una vida que se salva.

En fin, la necesidad está demostrada. Ahora esperamos que por quien corresponda se trate de atenderla. Y ojalá que algún día, desde estas columnas de "Casetas-Exprés" podamos darles cuenta de su inauguración. A.

● Buen comienzo del CASSETAS

FINALISTA EN EL "TROFEO VILLA DE ZUERA"

Ya tenemos rodando el balón y no cabe duda que el Casetas ha iniciado con buen pie la temporada al vencer al Oliver —aunque fuera a costa de la serie de penaltys— y quedar clasificado como finalista para la gran jornada del 15 de Agosto.

Nos es grato subrayar que Lerín y Orcástegi fueron dos de los jugadores más eficaces y brillantes en el campo confirmándose así las muchas esperanzas que los aficionados han depositado en estos jugadores.

Todo funciona, pues, en el Casetas y solo hace falta que sus "hinchas" apoyen con cariño la estupenda gestión que la Directiva está desarrollando. Según nuestras noticias un centenar de aficionados han sacado ya sus recibos para la próxima temporada y es necesario que sean muchos más los que les imiten porque en estos momentos, precisamente, es cuando más se necesita la ayuda de todos.

Esperemos que este llamamiento tenga eco entre los "caseteros" para que nuestra temporada de las Bodas de Oro y del Campo nuevo, sea también la

Las 6 temporadas del TUSA en E. y Descanso

JUGO 145 PARTIDOS
DE LOS QUE GANO 103
Y SOLO PERDIO 21

Dentro de las actividades deportivas de Educación y Descanso —En fútbol concretamente— el TUSA ha sido, salvando las distancias, algo así como el Real Madrid en el orden federativo, pero con una suerte mucho más negra. Cuatro veces llegó a la final y en ninguna de las cuatro consiguió alzarse con el título nacional...

—Lo importante es competir, nos dice don José Antonio Rada fundador y animador del TUSA, pero se compite más a gusto cuando se alcanzan triunfos...

—¿Por qué se fallaba en el último empujón?

—¡Vaya usted a saber! Por falta de fortuna, por alguna decisión arbitral o quizá porque nuestros contrarios eran superiores.



—La plantilla del equipo...
—Siempre, mientras yo lo dirigi, estuvo formada por gente de la empresa.

—Hágame un resumen de las campañas del Club en Educación y Descanso.

—Participamos en seis temporadas, desde la 65-66 hasta la 70-71.

—No hablemos de trofeos y títulos, pero sí de partidos.

—En total, jugamos 145 partidos de los que se ganaron 103.

—No es mala proporción.

—Empatamos 21 y perdimos otros tantos.

—Goles son triunfos...
—Marcamos, en total, 470 y recibimos 119.

—El promedio es excelente.

El equipo, claro está, fue el que consiguió los triunfos y los éxitos, pero quien movió sus hilos, quien se encargaba de infundirle moral y disciplina, quien se preocupaba de la preparación física de sus componentes, era José Antonio Rada que se reveló como un estupendísimo "manager". Como sabemos el corazón y el entusiasmo que puso en su labor, le preguntamos.

—¿Un recuerdo agradable de esos seis años?

—Esta fotografía la acompaña este comentario corresponde a un encuentro jugado en la Romareda frente a Zetaceros. El partido finalizó en empate a cero y la prórroga terminó en empate a un tanto. La victoria para mi equipo decidió el destino de las series de penaltys. Aunque pasé un rato mallísimo, la victoria final no la olvidaré nunca.

—Hableme del Tusa de hoy.

—En la pasada temporada ya federado, a jugar en Segunda Regional, quedando clasificado en cuarto lugar. Pero ya no estoy unido al equipo materialmente, por haber pasado a otra dependencia de la empresa.

—El presidente...

—Sigue siendo don Juan Barros que fue nombrado en la pasada temporada y como entrenador continúa el que ha sido desde su fundación, jugador y capitán, Antonio Martínez.

Y éste es a grandes rasgos el historial del TUSA, un equipo modesto que se ha desenvuelto dentro de una magnífica organización merced a la capacidad y entusiasmo de los hombres que lo han regido a lo largo del tiempo.

Isidoro SANCHEZ LOPEZ

UN PELIGRO Y UNA MOLESTIA



Hoy nos ha dado por la carretera. Vean ustedes este detalle de la general en las proximidades de Casetas. Por el lado izquierdo de la foto deben transitar diariamente cuatro veces los camiones y empleados de cuatro fábricas de bastante importancia haciendo toda clase de equilibrios en el pedregal.

Otro detalle, por ese camino que procede de la parte izquierda y que conduce a las fábricas citadas salen diariamente numerosos coches que tienen que meterse prácticamente en la carretera para "ver" si viene alguien porque ese camino, verja que ven a continuación impide toda visibilidad.

Imaginamos que cuando se arregle este acceso definitivamente se tendrá en cuenta este detalle, pero, ¿si no se arregla, tanto se produce algún accidente?

SOBRADIEL

El empalme con la carretera general

No cabe duda que la entrada a Sobradiel quedará estupendamente cuando las obras que se realizan queden terminadas, pero...

Pero estas obras se llevan a un ritmo tan lento que se están originando demasiadas molestias con el dicho letrerito de "El tránsito por Casetas".

Trabajan en la reforma muy pocos obreros y parece que existe poca prisa para restablecer el tráfico. Los automovilistas procedentes de Tudela se ven obligados a realizar un amplio rodeo y aunque se trate de tan solo unos minutos no hay por qué hacérselos perder.

En fin, vamos a ver si con este toquecito conseguimos que las obras vayan un poquitín más deprisa. Con eso nos conformamos.

ANGUREL

TARAZONA

expres

SE PUBLICA LOS MIERCOLES
CORRESPONSAL DELEGADO
BALBINO SERRANO GRIMAL
CAPUCHINOS, 4 - T.F. 266



fotografía (la...
este comentar...
de a un encuen...
a Romareda fre...
El partido final...
ero y la próm...
tanto. La victo...
uipo decidie...
le penaltys. Ha...
o malísimo, la...
olvidaré nunca...
e del Tusa de hoy...
asada temporada...
, a jugar en Seg...
uedando clasific...
Pero ya sabe que...
y unido al equ...
te, por haber pas...
lencia de la empre...
dente...
siendo don...
fue nombrado en...
mporada y con...
continúa el que...
su fundación...
apitán, Antonio...

s a grandes rasg...
TUSA, un...
e se ha desevuel...
ve dentro de...
rganización mer...
y entusiasmo de...
e lo han regido...
el tiempo.

SANCHEZ LOBER...

STIA

es la Giralda aunque lo puede parecer, pero este sí es el torero...
Tiene la edad justa para comenzar el rodaje juvenil que deben...
lender las futuras figuras del toreo. Tiene planta, tiene un corazón...
n forma de capote a todas las ilusiones. Todos le dicen "El...
pero yo le digo "El Bayas" porque me suena más...
Tiene, Tarazona ya conoce los carteles de su Feria taurina con las...
ombinaciones que ahora mismo pueden darse. Sólo un nombre...
falta, en ese puesto que aún está sin designar en novillada...
ca. Hay anunciados tres espadas para lidiar cuatro novillos. Falta...
matador y Tarazona piensa que bien pudiera ser "El Bayas"....
allí se habla de que José Luis Marca, que ha sido torero y de los...
también debe ser empresario de clase y corazón y debe contar con...
de Tarazona para la novillada económica...
en mejor para llevarle gente a la Plaza que un torero de la tierra...
ción y ganas de armas la escandalera? Señor Marca, ¿vamos a...
desde ahora mismo con este chaval para redondear ese cartel?...
"expres" se convierte en madrina. ¿Verdad que usted es...
de defraudarla?

(Foto García Luna)

Tarazona y su torero

UNA OBSESION LLAMADA MONCAYO

lo hemos dicho: Mientras no se nos demuestre...
localización de un Parque Nacional o una Zona...
Recreativa en el Moncayo, es una empresa...
ca y delirante, nosotros seguiremos hablando del...
porque entendemos lo que sí hay una puerta para...
desarrollo y la prosperidad de Tarazona y su...
zona...
también hemos repetido que no es empresa de...
cuantos o de un determinado sector, sino que en...
saben todos los hombres de buena voluntad y muy...
mente la juventud siempre animosa y con más...
para superar cualquier dificultad por poseer...
tan precioso en la vida como es la tenacidad...
esto está alimentada por una ilusión...
y dentro de ese sector juvenil hay algo que...
jóvenes pueden hacer: Fomentar, promover, ...
realizar pruebas deportivas que lleven el...
de "Moncayo". Ya contamos con el "Trofeo...
de montañismo", pero es preciso montar...
en cualquier especialidad deportiva, que hagan...
el nombre de nuestra montaña esté...
constantemente en candeletero recordando a unos y...
la necesidad de conseguir su puesta en órbita...
que nos interesa de momento...
ciclismo, nieve, natación, fútbol, baloncesto...
deportes, atletismo... Ante una juventud decidida...
y acción, hay multitud de pruebas...
deportes a montar que, en realidad, no costarían

dinero aunque si requirieran sacrificios en los...
organizadores, Ahí tenemos un camino...
Hay muchísimos más y los jóvenes tienen sitio...
en todas las iniciativas que surjan. Uno sabe cuánto vale la...
experiencia, pero confía muchísimo más en una...
juventud responsable montada en el carro de un ideal...
Pero ciñéndonos al tema deportivo del que...
hablamos, el campo de acción es enorme y sus efectos...
propagandísticos les permitirán afrontar con más...
éxito otras directrices en torno al Moncayo. Ya ven...
ustedes que aquí hay trabajo para todos y sólo hace...
falta...
Y sólo hace falta, como siempre, que haya una...
Comisión, un organismo de gente decidida y con...
vocación tarazonense, que coordine, que una...
esfuerzos y que las actividades más dispares en...
aparición concurren siempre en el mismo objetivo que...
no es otro que el de conseguir ese Parque Nacional del...
Moncayo que tan amplios horizontes de desarrollo...
abriera a Tarazona, A Tarazona y su comarca, por lo...
que los pueblos de la zona también deben ser...
implicados en la empresa...
Los deportistas, pues, tienen la palabra. Nos...
gustaría que la idea fuera adoptada por alguien y...
contáramos con una colaboración para el Plan...
Moncayo, cuya puesta en marcha es ya inaplazable.

AGROMONTE

Paso a la juventud

● TODAS NUESTRAS INSTITUCIONES PRECISAN
SAVIA JOVEN QUE LAS VITALICE
DANDOLES ILUSION Y DINAMISMO

Ahora que tanto hablamos del...
porvenir de Tarazona con motivo...
de concederle la categoría de...
Cabecera de Comarca, bueno será...
el hacernos algunas...
consideraciones sobre la...
aportación que todos podemos...
brindar a tan importante hecho...
Los pueblos deben potenciarse...
ellos mismos, deben obtener el...
máximo de rentabilidad de sus...
propios bienes y riquezas, y...
cuando llegan a esta saturación...
programar, planificar y...
desarrollar, a nivel nacional...
entrando en los proyectos...
estatales y solicitando los...
beneficios y ventajas de los planes...
nacionales.

Es indudable que Tarazona...
posee en potencia, bienes y...
entidades capaces de rentabilizar...
sus riquezas. A nadie escapa la...
gran importancia que las empresas...
cooperativas, tienen y tendrán en...
el desarrollo socio-económico de...
la nación. En Tarazona, existen...
empresas de este tipo, en total...
seis; dos de crédito, una agrícola...
una de viviendas, una ganadera y...
otra agrícola.

Triste es decirlo, pero es lo...
cierto, que salvo la actuación de...
una de las de crédito, que se...
desenvuelve a nivel de banco y...
perfectamente proyectada, las...
demás llevan una vida lánguida...
cuando no nula.

El cooperativismo tarazonense...
sigue estando en la década de los...
20, con una programación a nivel...
de cooperativa de caridad.

No olvidamos que el...
movimiento cooperativo de...
Tarazona y comarca, tuvo sus...
pioneros en aquellos sacerdotes...
que querían liberar de la usura...
caciquil a los agricultores, cosa...
que lograron a través de sus...
cooperativas de crédito. Pero...
aquella época está ya rebasada...
gracias a Dios, y si conservamos la...
misma estructura en los 70 que la...
de los 20, a nada práctico...
llegaremos.

Deben considerarse a sus...
Cooperativas como Empresas, sí...
Empresa con E mayúscula, y en...
condiciones competitivas con el...
resto de la actividad económica.

¡Es tanto lo que nos queda por...
hacer! El agricultor tarazonense...
se encuentra marginado de la...
actual corriente ascendente de las...
fases ganadera y agrícola...
nacionales. Tenemos los cauces...
suficientes, empresas...
cooperativas, tenemos el caudal...
preciso y precioso, del trabajo y...
bienes de nuestros agricultores...
pero los cauces van vacíos y el...
caudal se desparrama...
improductivo y enano por la...
precaria economía de nuestros...
pueblos.

¿Tan difícil es encauzar...
nuestro caudal? Estimamos que...
no hay tal dificultad, lo que hay...
es: Apatía, cuando no...
inconfesables intereses caciquiles...
que impiden el normal desarrollo...
de nuestras riquezas agrícola y...
ganadera.



Cuando la juventud pregunta...
¿Qué hacemos? ¿Qué misión...
tenemos en nuestros pueblos? yo...
les contestaría: Haceros cargo de

los cauces y del caudal, canalizar...
los esfuerzos vuestros y de...
vuestros mayores, lin crustaos en...
los puestos directivos de todas las...
empresas cooperativas, entidades...
y corporaciones, de Tarazona y...
Comarca, potenciarlas elevarlas y...
echad por la borda, tanta apatía...
como la que gobierna nuestra...
economía.

Creemos cumplida nuestra mi...
sión con esta tarjeta de presenta...
ción, hecha un poco a vuela...
pluma. Decimos que el ser...
vuela pluma, Decimos que el ser...
cabecera de comarca nos obliga a...
mucho; pecaremos de supina...
ignorancia si creemos que todo...
nos lo darán hecho.

EN MEMORIA

Al iniciar esta nueva andadura...
de "Tarazona/express" queremos...
rendir nuestro particular...
homenaje a Seraffín, el hombre...
que durante tantas semanas fué su...
animador. Desde los dominios del...
Padre, desde el alto cielo azul...
desde tus estrellas, ruega por...
nosotros. Nuestro recuerdo y...
nuestras oraciones no te faltarán.

Ya está el cartel en las calles



TARAZONA

fiestas de agosto 1972



Ya están en las calles los carteles anunciadores de nuestras fiestas y en la ciudad se observa es febril actividad precursora de los días grandes del año.

Una de las Entidades Culturales - Recreativas, madrugadora, ha sido el "Club Juventud", que ha preparado un bonito y atrayente programa para sus socios. Los días 26, 27 y 28 de Agosto, actuarán en sus pistas la Orquesta "Jamaica" con la extraordinaria actuación, el día 28, de la excepcional Betina, 29 y 30 de Agosto, amenizará los bailes la Orquesta Solera, el día 29 y como intervención especial la del Conjunto Persuasión.

Para el 31 de Agosto y 1 de Septiembre, en el baile el Conjunto "Nuevo Grupo", actuando el día 31, en sesiones de tarde y noche Los Pekeniques. Deseamos a todos, alegría, buen humor y a... divertirse.

En un pueblecillo segoviano



La localidad segoviana de Cuéllar es famosa, entre otras cosas, por la afición que sus mujeres demuestran hacia los toros. Allí son las propias mujeres las que corren ágilmente entre los toros en un encierro de características muy especiales, y allí es quizá el único sitio que durante la gran fiesta anual se prohíbe a los hombres aplaudir desde las gradas. Sólo ellas, sólo las mujeres corren en el redondel y toreadan en grupo o individualmente al astado de turno. Los hombres aplauden desde las gradas.

Pero no se crea que son sólo las jóvenes cuellaranas quienes tienen el valor suficiente para correr delante o detrás de un toro. Para demostrarlo, tenemos ante nosotros a dos auténticas matriarcas del toreo femenino en Cuéllar. Ellas son Melitona Marcos y Aquilina Santos. Las dos son famosas en toda la comarca, y hasta presumen de haber sido solicitadas por TVE para hablar de toros en un programa informativo.



Medio siglo con los toros

—¿Cuántos años corriendo a los toros en las fiestas de su pueblo?

—Muchos —respondió Aquilina, "La Pulga"— ya casi ni me acuerdo cuando empezamos. Desde que éramos niñas. Yo tengo ahora sesenta y nueve años...

—Empezamos pronto. Yo con once años y ella —señala Melitona a su compañera— casi a la par que yo, que tengo sesenta y seis.

—¿Estado civil de ambas?

—Casadas y con hijos.

—¿Es tradición que en Cuéllar sorteen las mujeres a los toros con tanto rango como los hombres?

—O con más. Hay algunas que no quieren salir a correr a los astados, pero nosotros sí. Lo hemos hecho siempre.

—¿Y cuántos volteos han sufrido?

—Uno muy serio —reconoció "La Pulga"— estuve a punto de pasarlo muy mal.

—A mí —remachó Matilde—

- LA MELITONA Y LA PULGA HACE MAS DE 60 AÑOS QUE CORREN EN EL ENCIERRO
 - Ni una cogida grave impidió que el año siguiente volvieran al encierro
- UNA VEZ FUERON A SAN FERMIN, PERO NO LES GUSTO, CREIAN QUE ERA OTRA COSA

me cogió el bicho el mismo día que a ésta, también pasé mis apuros...

—Pero volvieron a las andadas.

—Por supuesto que sí...

Era coro de a dos.

—¿Y con la edad que tienen siguen participando aún en los encierros?

—¡Anda! ¿Y eso que importa? Si podemos correr igual que antes, ¿qué más da?

—"La Pulga" dijo lo último y lo que sigue Melitona...

—Yo siento tener que morirme solamente por dejar de participar en las fiestas, en esto de correr el toro.

Aún se llevan los mozos

—¿Y qué dicen los maridos de estas aficiones?

—Ellos ya se divierten por su lado...

Una de ellas —omitiremos cuál— citó las tabernas de Cuéllar como escenario de hazañas de sus hombres— y ambas rieron con ganas.

—¿De dónde le vienen a las dos esos apodosos?

—A mí me llaman "la Pulga" porque salté una vez por una tapia que daba a un estercolero y tuvieron que buscarme un rato

antes de encontrarme. Era yo pequeña.

—Y a mí me llaman Melitona porque igual me da que me traigan o que me lleven...

Esto querría decir algo para las dos mujeres, pero no aclaró nada a los que escuchábamos.

—¿Y las chicas jóvenes de Cuéllar que tal aceptan eso de que ustedes lleven el bastón de mando en lo de los toros?

—Les da envidia que lo hagamos así, porque los mozos se vienen detrás de nosotras.

Comparado con San Fermín...

—¿Han estado ustedes en San Fermín?

—Sí, pero eso nada...

—¿Cómo que nada?

—Que no puede compararse que hacen allí con lo que hacen en nuestro pueblo en las fiestas.

—Pero ustedes ya no pueden correr como antes...

—Nosotras correremos hasta que nos llegue la muerte.

—¿No han pasado tiempos sin hacerlo?

—Yo no salí un año —contó doña Aquilina— porque estaba bastante enferma y bien se sentí. Pero a pesar de eso escapé de casa para probar cómo lo hacían las otras.

Y para demostrar el dinamismo de que se ostentación nada inventado, las dos se atrevieron a salir a la plaza.

—¿quién se atreve a salir a la plaza?

Juan Villalón